

教會牧師 CHURCH PASTOR

羅耀基牧師 Rev Nathaniel Law

聯絡電話 Contact Number:01908 676444

教會執事 CHURCH DEACONS

李津、黃蔡香齡、楊吳翠玲、鍾何燕怡、劉松煦
劉藹誼、羅沈秀顏

查經及團契聚會時間

FELLOWSHIP & BIBLE STUDIES THROUGHOUT THE WEEK

粵語查經團契 Cantonese Bible Study Fellowship

每月第二、四週星期二

早上 10:30 – 12:30

每月第二、四週星期五

晚上 7:45 – 9:45

國語查經團契 Mandarin Bible Study Fellowship

每月第一週星期六

晚上 7:30 – 10:00

每月第三週星期五

晚上 7:30 – 10:00

愛家小組 Loving Home Fellowship

每月第四週星期五

早上 10:00 – 13:00

『注意：若聚會時間或地點有所更改,將會另行公佈。』

下週英語崇拜及主日學

NEXT WEEK'S ENGLISH SERVICE & SUNDAY SCHOOL

Speaker 講員 : Roger Stevens

Sunday School Summer Activities 主日學暑期活動: God Creates

Class Peace和平班(Age:2-3歲): 鄭劉詠誼 Cecilia Teh

下週聖餐主日崇拜

NEXT WEEK'S HOLY COMMUNION SUNDAY WORSHIP

證道 Sermon

在患難中敬拜信靠神 Trust God In Tribulation

經文 Scripture

詩篇 Psalms 57:1-11

講員 Speaker

羅耀基牧師 Rev. Nathaniel Law

傳譯 Interpreter

彭莫冰 Pang Mo Bing

領會 Worship Leader

楊吳翠玲 Sarah Yeung

領詩 Song Leader

黃士明 Sming Huang

司琴 Pianist

齊績 Jessica Qi

襄禮 Communion Server

劉松煦 Terry Lau,黃蔡香齡 Carol Huang,羅沈秀顏 Sau Ngan Law

司事 Stewards

羅沈秀顏 Sau Ngan Law,陳秦麗珍 Helen Chan

影音 Audio/Visual

劉松煦 Terry Lau,陳鏡鴻 Ronald Chan

茶點 Refreshment

楊瑞峰 Sunny Yeung,彭雙吉 Roger Pang

新人接待 Welcome Team

鄭啟迅 Kenneth Teh,羅沈秀顏 Sau Ngan Law



米頓堅華人基督教會

MILTON KEYNES CHINESE CHRISTIAN CHURCH

Registered Charity Number: 1056899 Website: <http://www.mkccc.org.uk/>

通訊地址 Correspondence Address: P O Box 4018, Milton Keynes MK13 8XN

崇拜地點 Place of Worship: Christ Church, Purbeck, Stantonbury, Milton Keynes MK14 6BN

主日崇拜

SUNDAY WORSHIP

二零一八年七月二十二日 下午二時三十分 22.07.2018 2:30pm

**** 安靜默禱，預備心靈敬拜 ****

****Silent Prayer Preparing Our Hearts For Worship****

1.靜默	Silent Prayer 《主在聖殿中 The Lord Is In His Holy Temple》	眾立
2.宣召	Call To Worship 《詩篇 Psalms 67:1-3》	眾立
3.詩歌頌讚	Worship In Hymn	眾立
4.奉獻	Offering	眾坐
5.詩歌	Hymn 《獻上活祭 My Living Sacrifice》	眾坐
6.祈禱代求	Intercession	眾坐
7.讀經	Scripture Reading 《約翰福音 John 1:35-49》	眾坐
8.證道	Sermon 《尋找耶穌 Looking For Jesus》	眾坐
9.回應詩歌	Response Hymn 《尋找 Searching》	眾立
10.讚美頌及祝福	Doxology And Benediction	眾立
11.差遣	Sending 《奉差遣去》	眾立
12.本月背誦經文	Monthly Recitation 《歷代志上 1 Chronicles 16: 29》	眾坐
13.歡迎及報告	Welcome And Announcement	眾坐
14.默禱散會	Silent Prayer / End Of Service	眾坐

講員 Speaker

Rev. David Lewis

傳譯 Interpreter

鄧梁潔貞 Michelle Tang

領會 Worship Leader

李津 Jin Li

領詩 Song Leader

李陳磊 Lei Chen Li

司琴 Pianist

劉藹誼 Fiona Lau

司事 Stewards

劉陳燕珠 Sabina Lau, 陳武珍 Jenny Voong

影音 Audio/Visual

劉松煦 Terry Lau, 龔嚴志玲 Zhi Ling Gong

茶點 Refreshment

王汶勤 Wen Qin, 黃銀女 Jade Wong

新人接待 Welcome Team

劉陳燕珠 Sabina Lau, 陳鏡鴻 Ronald Chan

【存喜樂、敬畏的心敬拜神】

我們的異象 OUR VISION

同心建立神的教會，成為：
見證生命，有使命，有屬靈辨察能力，關顧，警醒的教會

*** 今年度主題: 生命的敬拜 ***

家事報告 Church News

1. 國語團契暑期合組特別聚會

Special Summer Vacation Activities For Mandarin Fellowship

國語團契定於 7-8 月安排暑期特別聚會，歡迎所有弟兄姊妹並邀請新朋友參加以下活動：

* 8 月 4 日週六 – 野外踏青

內容豐富，包括詩歌歡唱、團體遊戲、野餐、健行。

歡迎弟兄姊妹及邀請親友預留時間踴躍參加。請與莫冰姊妹或黃茂忠弟兄報名。

集合時間: 10:00 am

集合地點: Stockwood Discovery Centre (Car Park) LU1 4 LX

請弟兄姊妹自行開車前往，公園停車場費及入場免費。請每家庭帶一道菜餚一同分享，飲料自備。

* 8 月 17 日週五 7:30 pm 教會 – 福音電影，杜宗奇弟兄帶領

2. 主日學暑期活動 Sunday School Summer Activities

教會於暑假期間安排了一系列的暑期活動給主日學學生。由 7 月 29 日開始到 8 月 26 日，每週將有遊戲、工藝品和與主題相關的不同主題內容安排。

請家長鼓勵孩子參加。

29/7 God Creates

5/8 God Helps

12/8 God Calms

19/8 God Sends

26/8 God Loves

** 崇拜後禮堂外備有茶點, 歡迎新朋友和弟兄姊妹共同分享及溝通 **
Please Feel Free To Stay For Sharing And Refreshments After Worship

祈禱事項 PRAYER ITEMS

1. 求主祝福團契郊遊弟兄姊妹有智慧籌劃，賜好天氣及弟兄姊妹所邀請的慕道朋友能積極參加，一同美好的交通分享，活動平安順利。
2. 為心靈憂傷及身體軟弱的肢體求主賜恩安慰與醫治。
3. 為暑假期間弟兄姊妹外出旅遊或親友來訪出入平安。

主禱文 THE LORD'S PRAYER

馬太福音 6:9-13 (和合本)

我們在天上的父：願人都尊你的名為聖。願你的國降臨；願你的旨意行在地上，如同行在天上。我們日用的飲食，今日賜給我們。免我們的債，如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探；救我們脫離兇惡。因為國度、權柄、榮耀，全是你的，直到永遠。阿們！

Matthew 6:9-13 (WEB)

Our Father in heaven, may your name be kept holy. Let your kingdom come. Let your will be done, as in heaven, so on earth. Give us today our daily bread. Forgive us our debts, as we also forgive our debtors. Bring us not into temptation, but deliver us from the evil one. For yours is the Kingdom, the power, and the glory forever. Amen.

本月背誦經文 MONTHLY RECITATION

奉獻就是敬拜 歷代志上 16:29 (和合本)

要將耶和華的名所當得的榮耀歸給他，拿供物來奉到他面前；
當以聖潔為妝飾敬拜耶和華。

Offering Is Worship 1 Chronicles 16:29 (NIV)

Ascribe to the Lord the glory due his name.

Bring an offering and come before him;
worship the Lord in the splendor of his holiness.

讚美頌 DOXOLOGY

讚美一神萬福之源，天下生靈都當頌言；天上萬軍也讚主名。
同心讚美父、子、聖靈。阿們。

上週奉獻收入摘要

SUMMARY OF LAST WEEK OFFERING RECEIPT

<u>上週奉獻收入</u>	<u>常務費</u>
崇拜奉獻	£ 273.25
退稅奉獻 Gift Aid	£ 30.00
十一退稅奉獻 Tithe Gift Aid	£ 175.00
英語崇拜奉獻	£ 45.50
合共:	£ 523.75

各人要照著心裡所決定的捐輸，不要為難，不必勉強，因為捐得樂意的人，是神所喜愛的。
(哥林多後書 9:7 新譯本)

*** 鼓勵弟兄姊妹十一奉獻並參加退稅禮金 ***

(您的每 £1 退稅禮金奉獻教會可向稅務局申請 25p 退稅，如參加退稅禮金奉獻，請向財務部查詢。)